

уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*Восьмидесятое заседание,  
3 апреля 1950 г. (Т/602).*

**199(VI).** Вопрос об административном обслуживании, поднятый в некоторых петициях, относящихся к Камеруну под французским управлением

*Действуя* на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей шестой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Ватье, нижеперечисленные петиции в той их части, в которой поднимается вопрос об административном обслуживании, а именно:

1) петицию от областного комитета Union des populations du Cameroun в Нионге и Санаге (Т/Pet.5/12-4/23)

2) петицию от La Voix du peuple camerounais (г-на Аконо) (Т/Pet.5/28),

3) петицию от Ngondo, Assemblée traditionnelle du peuple (Народное собрание), Comité directeur (Т/Pet.5/56-4/31),

4) петицию от Управления (Comité directeur) Union des populations du Cameroun (Т/Pet.5/53-4/30),

*приняв к сведению* устное заявление особого представителя по этому вопросу,

*отметив* заверение управляющей власти в том, что ее политика заключается в поощрении доступа африканцев на ответственные административные должности,

#### *Совет по Опек*

*постановляет* уведомить подателей петиций, что вопрос об административном обслуживании подвергся обсуждению и будет вновь разбираться Советом в связи с рассмотрением ежегодных отчетов управляющей власти об управлении территорией;

*обращает внимание* подателей петиций на принятую Советом по Опек на его четвертой сессии рекомендацию<sup>80</sup>, текст которой гласит:

«Совет выражает свое одобрение управляющей власти за создание в 1947 году общих кадров гражданских служащих для африканцев и европейцев и рекомендует ей приложить большие усилия для привлечения туземного населения к более значительному участию в административном аппарате и в судебном ведомстве на ответственных должностях»;

*порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*Восьмидесятое заседание,  
3 апреля 1950 г. (Т/603).*

**200(VI).** Вопрос о полиции, поднятый в некоторых петициях, относящихся к Камеруну под французским управлением

*Действуя* на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей шестой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Ватье, нижеперечисленные петиции в той их части, в которой поднимается вопрос о полиции, а именно:

1) петицию от десяти лиц, выступающих от имени туземного населения области Нионга и Санаги (Т/Pet.5/13),

2) петицию от областного комитета Union des populations du Cameroun в Фумбане (Т/Pet.5/29-4/25),

3) петицию от Evolution sociale camerounaise (Т/Pet.5/54),

4) петицию от Comité féminin (женского комитета) de l'Union des populations du Cameroun (Т/Pet.5/60-4/32),

*приняв к сведению* замечания Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Западной Африке по вопросу о полиции в Камеруне под французским управлением (Т/462, часть II, глава 1d),

*приняв к сведению* устное заявление особого представителя по этому вопросу,

*приняв во внимание* заявление управляющей власти о том, что открываемые злоупотребления наказываются и что делаются все усилия для обеспечения со стороны полиции корректного отношения к населению территории,

#### *Совет по Опек*

*выражает надежду*, что управляющая власть будет продолжать придерживаться этой политики;

*порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*Восьмидесятое заседание,  
3 апреля 1950 г. (Т/604).*

**201(VI).** Вопрос об отправлении правосудия, поднятый в некоторых петициях, относящихся к Камеруну под французским управлением

*Действуя* на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей шестой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Ватье, нижеперечисленные петиции в той их части, в которой поднимается вопрос об отправлении правосудия, а именно:

1) петицию Пьера Димала, Président général de l'Evolution sociale camerounaise (Т/Pet.5/20),

2) петицию от областного комитета Union des populations du Cameroun в Фумбане (Т/Pet.5/29-4/25),

<sup>80</sup> Доклад Совета по Опек о его четвертой и пятой сессиях, стр. 27.